



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Box/Boîte de Réception des
Soumissions

1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212

100-1045 Main Street

Moncton

New Brunswick

E1C 1H1

Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Reconst. cellule confinement Reconstruction de la cellule de confinement, Quai de Saint Edouard, Comté de Kent	
Solicitation No. - N° de l'invitation EC015-221514/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EC015-221514	Date 2021-11-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWJ-003-6069	
File No. - N° de dossier PWJ-1-44093 (003)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2021-11-23 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Young (PWJ), Leesa	Buyer Id - Id de l'acheteur pwj003
Telephone No. - N° de téléphone (506) 871-1716 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC015-221514/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
R.118665.001

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier

Id de l'acheteur - Buyer ID
PWJ003
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Amendement 001
Reconstruction de la cellule de confinement, Quai de Saint Edouard,
Comté de Kent, N.-B.
EC015-221514/A

LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR DES
MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.
Toutes autres conditions ne changent pas.

Cette modification est émise pour émettre les questions et réponses suivants:

Questions #1 : En référence au projet ci-dessus, sous les instructions générales section 01 10 10 article 1.12.4, il stipule que tous les travaux doivent être complétés selon les termes et conditions des permis environnementaux pour le projet. Pouvez-vous fournir une copie du permis environnemental applicable afin d'identifier les exigences du permis?

Réponse #1 : Aucun permis n'est requis. L'entrepreneur doit respecter les conditions de l'article 28 de l'ordonnance de travaux mineurs de la CNWA et appliquer les mesures d'atténuation prévues dans le SEED (couvert dans la section environnementale du contrat).

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessous, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Leesa Young
1045, rue Main
Moncton (N.-B.), E1C 1H1
N° de téléphone: (506) 871-1716
N° de télécopieur: (506) 851-6759
Courriel: leesa.young@pwgsc-tpsgc.gc.ca